KOMISIJOS DELEGUOTASIS REGLAMENTAS (ES) Nr. 1395/2014

2014 m. spalio 20 d.

kuriuo nustatomas tam tikros mažųjų pelaginių žuvų žvejybos ir pramoninės žvejybos Šiaurės jūroje žuvų išmetimo į jūrą mažinimo planas

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2013 m. gruodžio 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 1380/2013 dėl bendros žuvininkystės politikos, kuriuo iš dalies keičiami Tarybos reglamentai (EB) Nr. 1954/2003 ir (EB) Nr. 1224/2009 bei panaikinami Tarybos reglamentai (EB) Nr. 2371/2002 ir (EB) Nr. 639/2004 bei Tarybos sprendimas 2004/585/EB ([1]), ypač į jo 15 straipsnio 6 dalį ir 18 straipsnio 1 ir 3 dalis,

kadangi:

(1) Reglamentu (ES) Nr. 1380/2013 siekiama palaipsniui panaikinti visų Sąjungoje sužvejojamų žuvų išmetimo į jūrą praktiką, nustatant įpareigojimą iškrauti visą tų rūšių, kurioms taikomi sužvejojamo kiekio apribojimai, laimikį;

(2) Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 15 straipsnio 6 dalyje Komisija įgaliojama deleguotuoju ne ilgesniam kaip trejų metų laikotarpiui priimti žuvų išmetimo į jūrą mažinimo planus remiantis bendromis rekomendacijomis, kurias parengė valstybės narės kartu su atitinkamomis patariamosiomis tarybomis;

(3) Belgija, Danija, Vokietija, Prancūzija, Nyderlandai, Švedija ir Jungtinė Karalystė turi tiesioginių žvejybos Šiaurės jūroje valdymo interesų. Pasikonsultavusios su Pelaginių žuvų išteklių patariamąja taryba ir Šiaurės jūros patariamąja taryba, minėtos valstybės narės Komisijai pateikė bendras rekomendacijas. Iš atitinkamų mokslo įstaigų buvo gauta mokslinės informacijos. Į bendrą rekomendaciją įtrauktos priemonės atitinka Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 15 straipsnio 6 straipsnį, todėl, vadovaujantis Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 18 straipsnio 3 dalimi, jas reikėtų įtraukti į šį reglamentą;

(4) pagal Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 15 straipsnio 1 dalies a punktą įpareigojimas iškrauti visą laimikį vėliausiai nuo 2015 m. sausio 1 d. Šiaurės jūroje turėtų būti taikomas visiems laivams, žvejojantiems mažas pelagines žuvis ir žvejojantiems pramoniniais tikslais, kai vykdant šią žvejybą sužvejojamos tų rūšių, kurioms taikomi sužvejojamo kiekio apribojimai, žuvys;

(5) remiantis bendra rekomendacija, žuvų išmetimo į jūrą mažinimo planas Šiaurės jūroje nuo 2015 m. sausio 1 d. turėtų būti taikomas tam tikrai atlantinių skumbrių, silkių, paprastųjų stauridžių, šiaurinių žydrųjų merlangų, atlantinių argentinų ir šprotų žvejybai, taip pat norveginių menkučių, šprotų ir tobių žvejybai pramoniniais tikslais;

(6) pagal Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 15 straipsnio 4 dalies b punktą remiantis didelį išgyvenamumą pagrindžiančiais moksliniais įrodymais, į bendrą rekomendaciją yra įtraukta įpareigojimo iškrauti visą laimikį išimtis, taikoma atlantinėms skumbrėms ir silkėms, sužvejotoms gaubiamaisiais tinklais tam tikromis sąlygomis. Mokslinius įrodymus, pagrindžiančius didelį išgyvenamumą, pateikė Ševeningeno grupė bendroje rekomendacijoje, kurioje daroma nuoroda į keletą mokslinių tyrimų apie gaubiamaisiais tinklais sužvejotų žuvų išgyvenamumą jas paleidus atgal į jūrą. Šiais tyrimais nustatyta, kad išgyvenamumo koeficientas priklauso nuo to, kiek laiko žuvys išbuvo susigrūdusios tinkle ir koks buvo jų tankis tinkle – abu rodikliai tokioje žvejyboje paprastai nedideli. ŽMTEK šią informaciją peržiūrėjo 14–02 plenarinėje sesijoje. ŽMTEK padarė išvadą, kad darant prielaidą, jog išgyvenamumo tyrimų rezultatai vertinant išgyvenamumo koeficientą komercinėje žvejyboje yra reprezentatyvūs, paleistų išgyvenusių atlantinių skumbrių dalis greičiausiai sudarytų maždaug 70 %, o tankis būtų daug mažesnis už tą tankį, kuriam esant pastebėtas silkių mirtingumo padidėjimas. Tarybos reglamento (EB) Nr. 850/98 ([2]) 19b straipsnio 2 dalyje yra nustatytas draudimas paleisti atlantines skumbres ir silkes tinklo visiškai neįkėlus į laivą ir taip žvejybos laivui atsikratyti negyvų ar dvesiančių žuvų. Ši išgyvenamumu grindžiama išimtis nedaro poveikio galiojančiam draudimui, kadangi žuvys būtų paleidžiamos į jūrą tuo žvejybos operacijos etapu, kai galimybę išgyventi turi didelė paleistų žuvų dalis. Todėl tokia išimtis turėtų būti įtraukta į šį reglamentą;

(7) į bendrą rekomendaciją taip pat įtraukta įpareigojimo iškrauti visą laimikį *de minimis* išimtis, kad būtų išvengta neproporcingų nepageidaujamos priegaudos tvarkymo (tokių kaip sandėliavimo, darbo ir šaldymo) išlaidų ir atsižvelgta į tai, kad sunku padidinti pelaginės žvejybos selektyvumą žvejojant atlantines skumbres, paprastąsias

([1]) OL L 354, 2013 12 28, p. 22.
([2]) OL L 125, 1998 4 27, p. 1.

staurides ir silkes ICES IVb ir IVc rajonuose į pietus nuo 54 laipsnių Šiaurės platumos. Ši išimtis grindžiama moksliniais įrodymais, kuriuos bendroje rekomendacijoje pateikė susijusios valstybės narės ir peržiūrėjo Žuvininkystės mokslo, technikos ir ekonomikos komitetas. ŽMTEK nustatė, kad bendroje rekomendacijoje pateikiami kokybiniai argumentai, pagrindžiantys *de minimis* išimtį neproprocingomis išlaidomis tvarkant nepageidaujamą priegaudą, yra pagrįsti. Atsižvelgiant į tai, kas išdėstyta pirmiau ir kadangi nėra kitokios mokslinės informacijos, tikslinga nustatyti *de minimis* išimtį pagal bendrose rekomendacijose siūlomus procentinius dydžius neviršijant Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 15 straipsnio 1 dalies c punkte leidžiamų lygių. Todėl minėta išimtis turėtų būti įtraukta į šį reglamentą;

(8) kad būtų užtikrinta tinkama kontrolė, reikėtų nustatyti konkrečius reikalavimus laimikio dokumentavimui, jei jis sužvejotas taikant šiame reglamente numatytas išimtis;

(9) kadangi šiame reglamente numatytos priemonės daro tiesioginį poveikį susijusiai Sąjungos laivų ekonominei veiklai ir žvejybos sezono planavimui, jis turėtų įsigalioti iš karto, kai tik bus paskelbtas;

(10) atsižvelgiant į Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 15 straipsnio 1 dalyje nustatytą tvarkaraštį, šis reglamentas turėtų būti taikomas nuo 2015 m. sausio 1 d. Remiantis to reglamento 15 straipsnio 6 dalimi, jis turėtų būti taikomas ne ilgiau kaip trejus metus,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Dalykas

Šiame reglamente pateikiama išsami informacija, kaip įgyvendinti Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 15 straipsnio 1 dalyje numatytą įpareigojimą nuo 2015 m. sausio 1 d. iškrauti visą laimikį, sužvejotą Šiaurės jūros rajone, apibrėžtame to reglamento 4 straipsnio 2 dalies b punkte, vykdant šio reglamento priede nurodytą žvejybą.

2 straipsnis

Išgyvenamumu grindžiama išimtis

1. Nukrypstant nuo Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 15 straipsnio 1 dalies, įpareigojimas iškrauti visą laimikį netaikomas gaubiamaisiais tinklais sužvejotų atlantinių skumbrių ir silkių laimikiui, jeigu tenkinamos visos šios sąlygos:

— laimikis paleidžiamas prieš gaubiamąjį tinklą uždarant iki tam tikros procentinės ribos (nurodytos 2 ir 3 dalyse toliau) („negrįžtamo momento“, angl. *point of retrieval*),

— prie gaubiamųjų tinklų yra pritvirtintas matomas plūduras, aiškiai žymintis negrįžtamo momento ribą,

— laive ir gaubiamuosiuose tinkluose yra įrengta elektroninė registravimo ir dokumentavimo sistema, kurioje fiksuojama kada, kur ir kiek gaubiamasis tinklas buvo naudojamas visose žvejybos operacijose.

2. Atlantinių skumbrių žvejyboje negrįžtamas momentas yra gaubiamojo tinklo uždarymas 80 %, o silkių žvejyboje – 90 %.

3. Jeigu tinklo apsuptame žuvų būryje yra abiejų rūšių žuvų, negrįžtamas momentas yra gaubiamojo tinklo uždarymas 80 %.

4. Peržengus negrįžtamo momento ribą sužvejotas atlantines skumbres ir silkes paleisti draudžiama.

5. Siekiant įvertinti laimikio sudėtį pagal žuvų rūšis ir dydį, taip pat žuvų kiekį, prieš paleidžiant žuvis iš apsupto žuvų būrio imami ėminiai.

3 straipsnis

***De minimis* išimtis**

Nukrypstant nuo Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 15 straipsnio 1 dalies, 2015 m. į jūrą išmesti leidžiama ne daugiau kaip 3 %, o 2016 m. – ne daugiau kaip 2 % viso per metus sužvejojamo atlantinių skumbrių, paprastųjų stauridžių, silkių ir paprastųjų merlangų laimikio, kai pelaginė žvejyba vykdoma pelaginiais traleriais, kurių bendras ilgis yra iki 25 metrų ir kurie įvairiagyliais tralais (OTM) žvejoja atlantines skumbres, paprastąsias staurides ir silkes ICES IVb ir IVc rajonuose į pietus nuo 54 laipsnių Šiaurės platumos.

4 straipsnis

Laimikio, sužvejoto taikant išimtis, dokumentavimas

1. Žuvų kiekiai, paleisti pagal 2 straipsnyje numatytą išimtį, ir ėminių, reikalaujamų pagal 2 straipsnio 5 dalį, rezultatai registruojami laivo žurnale.

2. Žuvų kiekiai, išmesti į jūrą pagal 3 straipsnyje numatytą išimtį, registruojami laivo žurnale.

5 straipsnis

Įsigaliojimas

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Jis taikomas nuo 2015 m. sausio 1 d. iki 2017 m. gruodžio 31 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2014 m. spalio 20 d.

Komisijos vardu
Pirmininkas
José Manuel BARROSO

PRIEDAS

1. Mažųjų pelaginių žuvų žvejyba ICES IIIa rajone (Skagerako ir Kategato sąsiauriuose)

Kodas	Pelaginės žvejybos įrankiai	Tikslinės rūšys
OTM ir PTM	Įvairiagyliai tralai ir poriniai įvairiagyliai tralai	Silkės, atlantinės skumbrės, šiauriniai žydrieji merlangai, paprastosios stauridės ir šprotai (žmonėms vartoti)
PS	Gaubiamieji tinklai	Silkės, atlantinės skumbrės ir šprotai (žmonėms vartoti)
OTB ir PTB ([1])	Dugniniai tralai su kėtoklėmis ir poriniai dugniniai tralai	Silkės, atlantinės skumbrės ir šprotai (žmonėms vartoti)
GNS ir GND ([2])	Žiauniniai tinklai su inkarais (statomieji) ir žiauniniai tinklai (dreifuojantieji)	Atlantinės skumbrės ir silkės
LLS, LHP ir LHM	Statomosios ūdos, rankinės ūdos bei kartinės ūdos (valdomos rankomis) ir rankinės ūdos bei kartinės ūdos (mechanizuotos)	Atlantinės skumbrės
MIS	Įvairūs žvejybos įrankiai, įskaitant gaudykles, dugnines gaudykles ir užtveriamuosius tinklus	Atlantinės skumbrės, silkės ir šprotai (žmonėms vartoti)

([1]) Dugniniai tralai su kėtoklėmis ir poriniai dugniniai tralai, kurių akies dydis < 70 mm.
([2]) Akies dydis 50–99 mm.

2. Mažųjų pelaginių žuvų žvejyba ICES IV rajone (Šiaurės jūroje)

Kodas	Pelaginės žvejybos įrankiai	Tikslinės rūšys, kurioms taikomos kvotos
OTM ir PTM	Įvairiagyliai tralai su kėtoklėmis ir poriniai įvairiagyliai tralai (įsk. TR3)	Silkės, atlantinės skumbrės, paprastosios stauridės, atlantinės argentinos, šiauriniai žydrieji merlangai ir šprotai (žmonėms vartoti)
PS	Gaubiamieji tinklai	Silkės, atlantinės skumbrės, paprastosios stauridės ir šiauriniai žydrieji merlangai
GNS ir GND ([1])	Žiauniniai tinklai su inkarais (statomieji) ir žiauniniai tinklai (dreifuojantieji)	Atlantinės skumbrės ir silkės
GTR	Sieniniai tinklai	Atlantinės skumbrės
LLS, LHP ir LHM	Statomosios ūdos, rankinės ūdos bei kartinės ūdos (valdomos rankomis) ir rankinės ūdos bei kartinės ūdos (mechanizuotos)	Atlantinės skumbrės
MIS	Įvairūs žvejybos įrankiai, įskaitant gaudykles, dugnines gaudykles ir užtveriamuosius tinklus	Silkės ir šprotai (žmonėms vartoti)

([1]) Akies dydis 50–90 mm.

3. Kitų rūšių žvejybą vykdantys laivai, žvejojantys mažų pelaginių žuvų rūšis, nurodytas Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 15 straipsnio 1 dalies a punkte, kurioms netaikomi šio priedo 1 ir 2 punktai.

4. Pramoninė žvejyba ICES IIIa ir IV rajonų Sąjungos vandenyse

Kodas	Žvejybos įrankiai	Tikslinės rūšys, kurioms taikomos kvotos
Bet koks tralas	Tralas, kurio akies dydis mažesnis negu 32 mm	Tobiai, šprotai ir norveginės menkutės
PS	Gaubiamieji tinklai	Tobiai, šprotai ir norveginės menkutės